

การศึกษาและโอกาสในการทำงาน: เส้นทางสู่การพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม
ของชุมชนชาวไทย-กะเหรี่ยงในเขตชายแดน จังหวัดตาก



นาย พาเหละเซอ โกมลจรรยา

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาการพัฒนาระหว่างประเทศ

คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2548

ISBN 974-53-2456-6

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

481959

EDUCATION AND WORK OPPORTUNITIES: A PATH TO SOCIAL AND
ECONOMIC DEVELOPMENT OF THAI-KAREN COMMUNITIES IN THE
BORDER DISTRICTS OF TAK PROVINCE

Mr. Phalehcher Komonjaroon

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts Program in International Development Studies

Faculty of Political Science

Chulalongkorn University

Academic Year 2005

ISBN: 974-53-2456-6

Copyright of Chulalongkorn University

I 2282956

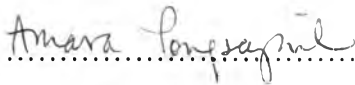
Thesis title EDUCATION AND WORK OPPORTUNITIES: A PATH TO
SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT OF THAI-
KAREN COMMUNITIES IN THE BORDER DISTRICTS OF
TAK PROVINCE

By Mr. Phalehcher Komonjaroon


Field of Study International Development Studies

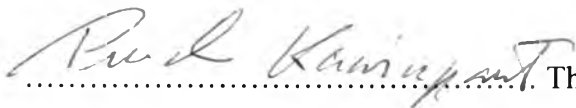
Thesis advisor Associate Professor Preecha Kuwinpant, Ph.D.

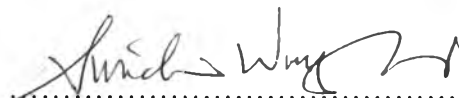
Accepted by the Faculty of Political Science, Chulalongkorn University in
Partial Fulfillment of the Requirements for the Master's Degree

..... Dean of the Faculty of Political Science
(Professor Amara Pongsapich, Ph.D.)

THESIS COMMITTEE

..... Chairperson
(Associate Professor Chaiwat Khamchoo, Ph.D.)

..... Thesis Advisor
(Associate Professor Preecha Kuwinpant, Ph.D.)

..... Member
(Associate Professor Surichai Wun'Gaeo)

พาเหละเซอ โคมลจรรูญ : การศึกษาและโอกาสในการทำงาน: เส้นทางสู่การพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของชุมชนชาวไทย-กะเหรี่ยงในเขตชายแดน จังหวัดตาก (EDUCATION AND WORK OPPORTUNITIES: A PATH TO SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT OF THAI-KAREN COMMUNITIES IN THE BORDER DISTRICTS OF TAK PROVINCE) อ.ที่ปรึกษา: รศ.ดร.ปรีชา คุณินทร์พันธุ์ 91 หน้า ISBN 974-53-2456-6

วัตถุประสงค์ของงานวิจัยคือ ประการแรก ศึกษาชีวิตความเป็นอยู่ของชุมชนไทย-กะเหรี่ยงในเขตชายแดน จังหวัดตาก ประการที่สอง ศึกษาปัญหาการพัฒนาทางสังคมและเศรษฐกิจของชุมชนเหล่านี้ และประการสุดท้าย ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการศึกษา โอกาสในการทำงานและการพัฒนาเศรษฐกิจของชุมชนไทย-กะเหรี่ยงในเขตดังกล่าว

สมมติฐานสำคัญคือ 1) การศึกษาที่เป็นทางการในระดับที่สูงกว่าระดับมัธยม (เช่น การฝึกอาชีพ วิทยาลัยเทคนิค ไปจนถึงระดับปริญญา เป็นต้น) ของนักเรียนชาวกะเหรี่ยงเปิดช่องทางให้เด็กกะเหรี่ยงเข้าทำงานในหน่วยงานพัฒนาเอกชน (NGOs) ธุรกิจการท่องเที่ยวและในโครงการร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศในระดับภูมิภาค 2) การศึกษาที่ไม่เป็นทางการ เป็นการเรียนภาษาอังกฤษ ภาษาท้องถิ่นต่างประเทศ จากการเข้าร่วมฝึกอบรมทางด้านอาชีพและทักษะ เปิดโอกาสในการทำงานให้ชาวกะเหรี่ยงในเขตชายแดน และ 3) การพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจของชาวกะเหรี่ยงสามารถวัดได้จากโอกาสทางการศึกษาและการทำงานของเยาวชนกะเหรี่ยง

การวิจัยเชิงคุณภาพเป็น วิจัยหลักที่ใช้ในงานวิจัยนี้ การทำงานภาคสนามทางด้านมานุษยวิทยา ดำเนินไปในช่วงกรกฎาคม 2548-มกราคม 2549 รวมทั้งการรวบรวมข้อมูลจากทั้งการศึกษาและวิจัยเอกสาร การสนทนากลุ่มของเด็กะระดับประถมและมัธยม การสังเกตโดยทั่วไปภายในหมู่บ้านและการสัมภาษณ์ที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการจากองค์กรพัฒนาเอกชน เจ้าหน้าที่ท้องถิ่น มีชนชั้นนารีจากต่างประเทศ ชาวบ้านกะเหรี่ยงและนักเรียน

ข้อค้นพบจากการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้พบว่า ประการแรก ในเขตบริเวณชายแดนจังหวัดตาก กิจกรรมทางเศรษฐกิจมีความหลากหลายในด้านเกษตรและชาวกะเหรี่ยงโดยทั่วไปมีสถานะความเป็นอยู่ในระดับพอยังชีพ ประการที่สอง มีความแตกต่างในฐานะอาชีพระหว่างกลุ่มต่าง ๆ กลุ่มที่ยากจนที่สุดคือชาวนาที่ไร้ที่ดินทำกิน คนหนุ่มสาวจำนวนมากต้องเข้าไปทำงานทำในกรุงเทพฯ หรือในเขตเมืองอื่น ๆ ในโรงงานหรือร้านค้าที่ค่าจ้างแรงงานต่ำ กลุ่มที่พอมีฐานะดีคือผู้ที่เป็นเจ้าของที่ดินที่สามารถหารายได้เพียงพอจากการเพาะปลูกในการดูแลเลี้ยงครอบครัว นอกจากนี้บางครอบครัวเป็นเจ้าของร้านค้าหรือทำการค้าผลิตผลทางการเกษตรจะมีรายได้ดีกว่ากลุ่มแรก ประการที่สาม ปัญหาที่ดินทำกินไม่พอเพียง แรงงานไร้ฝีมือ การศึกษาดำและการขาดการสนับสนุนทางด้านการศึกษาและการฝึกอาชีพของเด็กกะเหรี่ยง รวมไปถึงการเป็นชุมชนเล็ก ๆ ที่กระจุกตัวกระจายทั่วไปโดยไม่มีบริการด้านสาธารณสุขอย่างพอเพียง นับว่าเป็นอุปสรรคต่อการพัฒนาในเขตนี้ ประการสุดท้าย พบว่า ผู้ที่ได้รับการศึกษาอย่างเป็นทางการในสถาบันการศึกษาของรัฐและเอกชน เช่นมหาวิทยาลัยภาครัฐ วิทยาลัยอาชีวะ หรือมหาวิทยาลัยอื่น ๆ ในประเทศ รวมทั้งหนุ่มสาวกะเหรี่ยงที่ได้รับการศึกษาอย่างไม่เป็นทางการ เช่น การเรียนภาษา ทั้งภาษาอังกฤษ พม่า จากการฝึกทักษะหรือทำงานร่วมกับชาวต่างประเทศ ทำให้ได้ความรู้ในด้านภาษาด้วย เป็นเหตุผลสำคัญที่คนเหล่านี้สามารถเข้าทำงานในหน่วยงานพัฒนาเอกชน (NGOs) รวมทั้งในด้านการท่องเที่ยว และในโครงการร่วมมือระหว่างประเทศในระดับภูมิภาคงานในลักษณะดังกล่าวให้รายได้เพียงพอต่อการยังชีพของเด็กหนุ่มสาวชาวกะเหรี่ยงและครอบครัว ที่ส่งผลต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมในชุมชนโดยรวม จากการศึกษาครั้งนี้ จึงอาจสรุปได้ว่า โอกาสทางการศึกษาทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการของเด็กหนุ่มสาวชาวกะเหรี่ยงเป็นหนทางในการเข้าถึงโอกาสในการทำงานที่สุดท้ายนำไปสู่การพัฒนาทางเศรษฐกิจและสังคมของชุมชนชาวไทย-กะเหรี่ยงบริเวณชายแดนโดยทั่วไป

สาขาวิชา การพัฒนาระหว่างประเทศ
ปีการศึกษา 2548

ลายมือชื่อนิสิต:
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา:

Phelhehor Kompanarob
Phelhehor Kompanarob

ACKNOWLEDGEMENTS

This research has been done with comprehensive academic supervision of my supervisor Associate Professor Dr. Preecha Kuwinpant on the literature perspectives of the paper. His advice has also given me more understanding on the research assessment and analysis of qualitative research and anthropological field studies. Meetings and discussions with him time after time since the beginning of writing thesis proposal until thesis final draft have guided me and improved my thesis paper to the final product. I would like to formally acknowledge that his helpful advice and supervision for my research works has tremendously supported me a lot for my thesis paper.

I have conducted in-depth interviews with Thai-Karen leaders, such as Sub-district chief (Kamnan), village headmen (Phu Yai Baan), chairperson of Tambon Administration Organization (TAO), and community leaders, and Thai-Karen people who are working in non-governmental organizations (NGOs), and government organization (GO) and students who are studying at school, University and College in Thailand. Their insightful perspectives on the development of Thai-Karen people have given more understanding on the current social and economic milieu of Thai-Karen people. I also had focus group discussions with students and Thai-Karen community leaders and I have come to understand more about the anthropological societies and cultures of Thai-Karen people. I would also like to thank everyone who have given their times, shared their experience and knowledge, and expressed their attitudes towards the development of Thai-Karen people. It is my utmost desire that the findings of this research will enlighten some opportunities of the Thai-Karen people for their social, economic and human development.

TABLE OF CONTENTS

| | Page |
|--|-------------|
| ABSTRACT (THAI) | iv |
| ABSTRACT (ENGLISH) | v |
| ACKNOWLEDGEMENTS | vi |
| TABLE OF CONTENTS | vii |
| LIST OF TABLES | ix |
| ABBREVIATIONS | x |
| CHAPTER I INTRODUCTION | 1 |
| 1.1 Background to the Study | 1 |
| 1.2 Objective of the Study | 5 |
| 1.3 Scope of the Study | 6 |
| 1.4 Basic Concepts and Hypothesis | 7 |
| CHAPTER II LITERATURE REVIEW | 11 |
| 2.1 Understanding Development in Thai Economy | 11 |
| 2.2 Principle of Development | 13 |
| 2.3 Thailand Development Disparity | 15 |
| 2.4 Two Types of Economy (Capitalism & Endogenous Development) | 16 |
| 2.5 Development for Ethnic Hill Tribes (The periphery)..... | 18 |
| 2.5.1 Highland Development Schemes..... | 19 |
| 2.5.2 Government's Development Projects..... | 20 |
| CHAPTER III REDEARCH DESIGN AND METHODOLOGY | 22 |
| 3.1 Research Design | 22 |
| 3.2 Sources of Information and Data | 23 |
| 3.2.1 Documentary Theoretical Data | 23 |
| 3.2.2 Field Data and Information | 23 |
| 3.2.2.1 In-depth Interview | 23 |
| 3.2.2.2 Formal and Informal Interview | 25 |
| 3.2.2.3 Focus Group Discussion | 26 |
| 3.2.2.4 Interview and Observation | 26 |
| 3.2.2.5 Secondary Data Analysis and Interpretation | 27 |

| | |
|--|----|
| CHAPTER IV LOCAL SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT | |
| MILIEU | 28 |
| 4.1 General Overview of the Thai-Karen People | 28 |
| 4.2 Topography of research areas | 29 |
| 4.2.1 Geography | 29 |
| 4.2.2 Population | 36 |
| 4.3 Livelihoods and Economics | 38 |
| 4.4 Impacts of the mainstream Economic Development | 40 |
| CHAPTER V RESEARCH FINDINGS | 42 |
| 5.1 Finding on Economic Aspects..... | 43 |
| 5.2 Finding on Employment Aspects..... | 46 |
| 5.2.1 Work Opportunities in NGOs | 46 |
| 5.2.2 Work Opportunities in Tourism Business | 48 |
| 5.2.3 The Provision of Work Opportunities in Regional Economic Cooperation... | 49 |
| 5.3 Finding on Education Aspects..... | 51 |
| 5.3.1 Formal Education | 52 |
| 5.3.2 Informal Education | 56 |
| 5.3.3 Positives and Negatives on Education Attainment | 59 |
| CHAPTER VI DISCUSSIONS ON RESEARCH FINDINGS | 60 |
| 6.1 Social and Economic Development..... | 60 |
| 6.2 Dilemmas to the Economic Development | 61 |
| 6.3 Hypothetical Reviews | 62 |
| 6.3.1 Formal Education | 62 |
| 6.3.2 Informal Education | 63 |
| 6.3.3 Interrelationship of Education, Work Opportunities and Economic Development | 63 |
| 6.4 Conclusion | 64 |
| 6.5 Suggestions | 64 |
| 6.6 Limitations | 65 |
| REFERENCES | 66 |
| APPENDICES | 70 |
| BIOGRAPHY | 91 |

LIST OF TABLES

| Tables | Page |
|---|-------------|
| 1. Diagram of Basic Conceptual Framework | 9 |
| 2. Research Design and Methodology | 22 |
| 3. Population and villages of Thai-Karen in border districts of Tak | 71 |

ABBREVIATIONS

| | |
|----------|--|
| ACMECS | Ayeyawady - Chao Phraya - Mekong Economic Cooperation Strategy |
| AMI | Aids Medical International - France |
| ARC | American Refugee Committee |
| BIMST-EC | Bangladesh, India, Myanmar, Sri Lanka, Thailand Economic Cooperation |
| CCA | Common Country Assessment |
| CDD | Community Development Department |
| COERR | Catholic Office for Emergency Relief and Refugees – (Thai NGO) |
| CT | Consortium Thailand – (American NGO) |
| DOPA | Department Of Provincial Administration |
| GDP | Gross Domestic Product |
| GMS | Greater Mekong Sub-region economic cooperation |
| ICS | International Christian Solidarity – Netherlands |
| HI | Handicap International |
| IWGIA | International Work Group for Indigenous Affairs |
| KNCE | Karen Network for Culture and Environment |
| KRC | Karen Refugee Committee |
| MDG | Millennium Development Goals |
| MGC | Mekong-Ganga Cooperation |
| MHD | Maltese Germany |
| MSF | Medicine Sans Frontiers |
| NCA | Norwegian Church Aid |
| PPAT | Planned Parenthood Association of Thailand - Thailand |
| RFD | Royal Forest Department |
| SAP | Structural Adjustment Program |
| SMRU | Shoklo Malarial Research Unit - France |
| SVA | Shanti Volunteer Association - Japan |
| TAO | Tambon Administration Organization |
| TBBC | Thai Burma Border Consortium |
| TBCAF | Tak Border Child Assistance Foundation (Thai-Karen community Org.) |
| TNC | Trans-National Cooperation |
| TOPS | Taiwan Overseas Peace Service |
| TRI | Thailand Research Institute |
| UNCT | United Nations Country Team |
| UNDAF | United Nations Development Assistance Framework |
| UNDP | United Nations Development Program |
| UNHCR | United High Commissioner for Refugees |
| UNRC | United Nations Resident Coordinator |
| ZOA | ZOA Netherlands |